



RÉDUCTEURS ÉPICYCLOÏDAUX COAXIAUX

REDUCTORES PLANETARIOS COAXIALES

- Couple élevé transmission dans un espace minime.
- Réduction de vitesse et augmentation de couple.
- Couple transmissible 20 Nm.
- Mono- ou multi-stades (jusqu'à 3) avec un large choix des rapports de réduction: le système modulaire allie les avantages de la standardisation et un haut degré de personnalisation.
- Boîtier en aluminium (traité en surface) et arbres en acier inoxydable AISI303.
- Dans la version UC (pour usage continu), la lubrification est par bain d'huile pour des vitesses supérieures à 200 tr/min et par graisse pour des vitesses inférieures ou égales à 200 tr/min.
- Exercice silencieux, fiabilité et rendement accru.
- Peuvent être montés en position horizontale et verticale.
- Rotation droite DX et gauche SX pour fonctionnement alterné et continu.
- Différentes possibilités de montage avec arbres mâles (lisses ou avec clavette), arbres femelles avec vis de fixation, brides pour accouplement direct et affichage avec indicateur de position mécanique «OP3 - OP7 et électronique EP7».

- *Par alto de transmisión en un espacio mínimo.*
- *Reducción de la velocidad y aumento del par motor.*
- *Par transmissible 20 Nm.*
- *Una o varias etapas (hasta 3) con una amplia selección de relaciones de reducción: el sistema modular combina las ventajas de la estandarización con un alto grado de personalización.*
- *Caja de aluminio (tratada superficialmente) y ejes de acero inoxidable AISI303.*
- *En la versión UC (para uso continuo), la lubricación es por baño de aceite para velocidades superiores a 200 rpm y con grasa para velocidades de 200 rpm o inferiores.*
- *Funcionamiento silencioso, fiabilidad y alta eficiencia*
- *Se pueden montar en horizontal y en vertical.*
- *Rotación hacia la derecha y hacia la izquierda para un funcionamiento alternativo y continuo.*
- *Diversas posibilidades de montaje con ejes macho (lisos o con claveta), ejes hembra con tornillos de fijación, bridas para acoplamiento directo y pantalla con indicador de posición mecánico "OP3 - OP7 y electrónico EP7".*

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

COUPLE NOMINAL EN SORTIE - PAR DE SALIDA NOMINA	INTERMITTENT - <i>INTERMITENTE</i>	20 Nm
	CONTINU - <i>CONTINUO</i>	10 Nm
CHARGE RADIALE EN ENTRÉE/SORTIE - CARGA RADIAL DE ENTRADA/SALIDA	25 N	
CHARGE AXIALE EN ENTRÉE/SORTIE - CARGA AXIAL DE ENTRADA/SALIDA	1 N	
JEU MAXIMUM - JUEGO MÁXIMO	0,5°	
POIDS - PESO	1 STADE - <i>ETAPA</i> = 235 g; 2 STADES - <i>ETAPAS</i> = 350 g; 3 STADE - <i>ETAPAS</i> = 465 g	
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT - TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-20° +90°	
LUBRIFICATION - LUBRICACIÓN	GRAISSE - <i>GRASA</i> :	SANEG LX EP2 (UTILISATION INTERMITTENTE - <i>USO INTERMITENTE</i>)
	HUILE - <i>ACEITE</i> :	CASTROL OPTIGEAR 110/100 (UTILISATION CONTINUE - <i>USO CONTINUO</i>)
DURÉE - <i>DURACIÓN</i>	10.000 HEURES - <i>HORAS</i>	

TABLEAU DES RENDEMENTS - TABLA DE EFICIENCIA

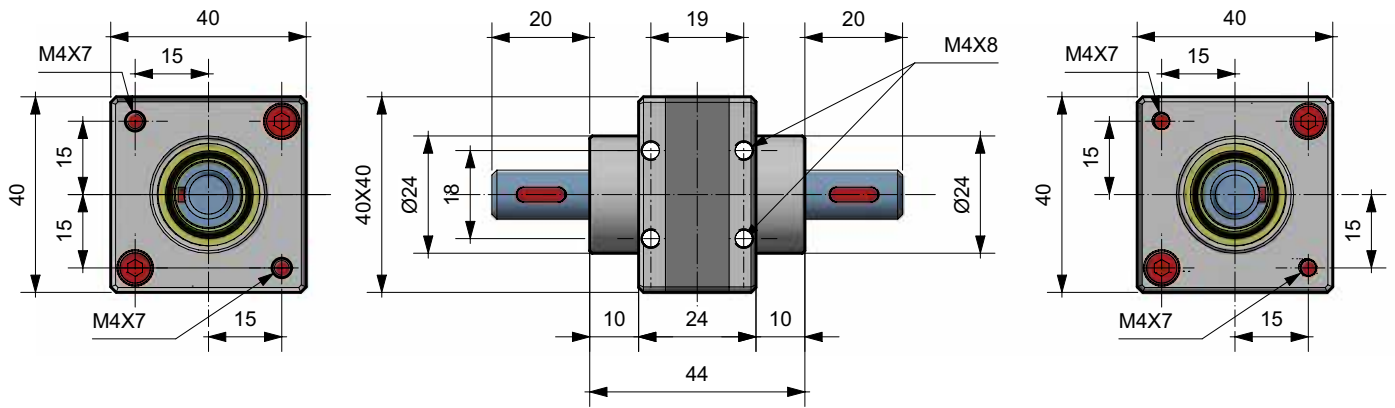
STADES <i>ESTADIOS</i>	RAPPORT COEFICIENTE	RENDEMENT EFICIENCIA
1s	3	90%
	4	90%
	5	90%
	10	90%
2s	15	81%
	20	81%
	25	81%
	30	81%
	40	81%
	50	81%
3s	75	73%
	100	73%
	125	73%
	150	73%
	200	73%
	250	73%

TABLEAU DES PERFORMANCES - TABLA DE RENDIMIENTO

VITESSE EN ENTRÉE VELOCIDAD DE ENTRADA (RPM)	COUPLE EN SORTIE PAR DE SALIDA (Nm)	VITESSE EN ENTRÉE VELOCIDAD DE ENTRADA (RPM)	COUPLE EN SORTIE OUPUT TORQUE (Nm)
4000	6	4000	3
3000	8	3000	4
2000	10	2000	5
1000	12	1000	6
500	16	500	8
250	16	250	8
100	20	100	10
50	20	50	10
10	20	10	10
((UTILISATION INTERMITTENTE - <i>USO INTERMITENTE</i>)) lubrification avec graisse - <i>lubricación con grasa</i>		((UTILISATION CONTINUE - <i>USO CONTINUO</i>)) lubrification à l'huile - <i>lubricación con aceite</i>	

Pour des couples supérieurs, contactez le service technique - *Para pares superiores, póngase en contacto con el departamento técnico*

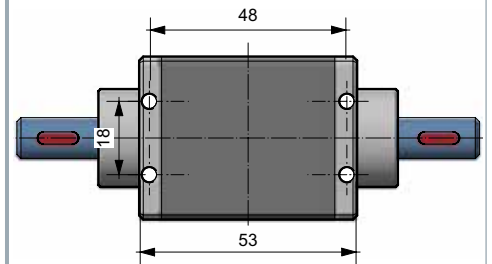
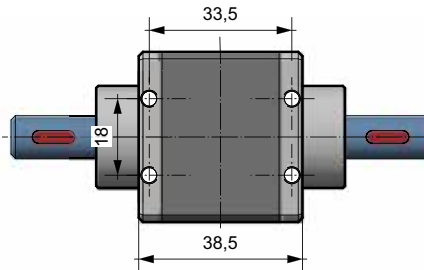
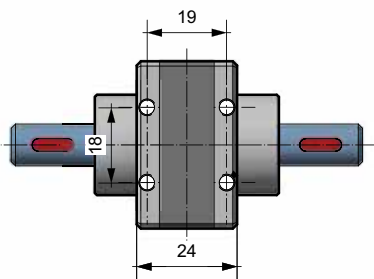
RDE40



1-STADE - ETAPA

2-STADES - ETAPAS

3-STADES - ETAPAS



RAPPORTS - RELACIONES

3	4	5	10	15	20	25	30	40	50	75	100	125	150	200	250
---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----

REPRÉSENTATION DU RAPPORT DE TRANSMISSION - REPRESENTACIÓN DE LA RELACIÓN DE TRANSMISIÓN

	1-STADE - ETAPA	2-STADES - ETAPAS	3-STADES - ETAPAS
<p>[AV] arbre rapide eje rápido</p> <p>[AL] arbre lent eje lento</p>	AV = 3 - AL = 1	AV = 15 - AL = 1	AV = 75 - AL = 1
	AV = 4 - AL = 1	AV = 20 - AL = 1	AV = 100 - AL = 1
	AV = 5 - AL = 1	AV = 25 - AL = 1	AV = 125 - AL = 1
	AV = 10 - AL = 1	AV = 30 - AL = 1	AV = 150 - AL = 1
	AV = 10 - AL = 1	AV = 40 - AL = 1	AV = 200 - AL = 1
	AV = 10 - AL = 1	AV = 50 - AL = 1	AV = 250 - AL = 1


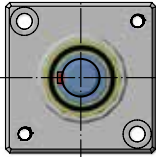
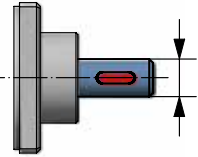

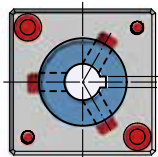
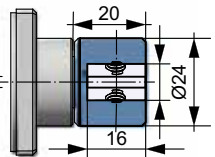

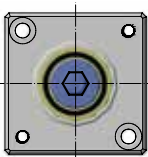
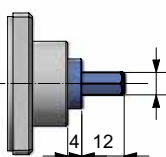

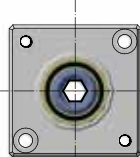
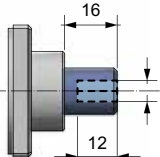
Pour la détermination du rapport et de la forme de construction, l'arbre rapide, toujours représenté à gauche sur les dessins d'engrenement (SX), fait foi.

• lors de la commande, toujours indiquer en premier l'arbre rapide.

El eje rápido que se muestra siempre a la izquierda en los planos de dimensiones (izquierda), es la base para determinar la relación y el diseño.

• indique siempre primero el eje rápido al hacer el pedido.

RACCORDS - ACOPLIAMENTOS

«M»			«F»		
					
DIMENSIONS DISPONIBLES - TAMAÑOS DISPONIBLES					
M(Ø06)			F(Ø06)		
M(Ø08)			F(Ø08)		
M(Ø10)			F(Ø10)		
M(Ø12)			F(Ø12)		
M(Ø14)			F(Ø14)		
«M» (hexagone - hexágono)			«F» (esagone - hexágono)		
					
M(Ø6,35)			F(Ø6,35)		

COMBINATIONS DISPONIBLES RACCORDS - COMBINACIONES DISPONIBLES ACOPLIAMENTOS

RDE40 M-M	RDE40 M-F	RDE40 F-M	RDE40 F-F	RDE40 M \varnothing -M \varnothing
				

EXEMPLE DE COMMANDE - EJEMPLO DE PEDIDO

